



# PROGRAMME DES VOLONTAIRES DU ROTARY

District \_\_\_\_\_  
ID \_\_\_\_\_  
Re-registration

## OFFRE DE SERVICES BÉNÉVOLES À L'ÉTRANGER

**Formulaire à remplir si vous souhaitez partir en mission à l'étranger.** *Si vous souhaitez effectuer une mission bénévole dans votre pays, contactez le responsable Action professionnelle ou Volontaires de votre club ou de votre district.*

**Deux signatures sont absolument requises, que ce soit votre première inscription ou une réinscription :** celle du président en exercice de votre club et celle du responsable Volontaires ou Action professionnelle de votre district, ou du gouverneur en exercice.

### CONDITIONS

- Le programme des Volontaires du Rotary est ouvert aux Rotariens, Rotaractiens, anciens de la Fondation Rotary ainsi qu'aux non Rotariens. Les volontaires doivent posséder une expérience professionnelle ou technique incontestable et être âgés de 25 ans au moins. Il ne s'agit pas d'un programme de stages.
- Avec votre autorisation, vos coordonnées seront incorporées et publiées dans la banque de données des Volontaires au siège à Evanston et figurant sur le site Internet du Rotary. Pour figurer dans cette banque, veuillez cocher la case correspondante sur ce formulaire. Veuillez noter que les pages Internet du programme des Volontaires du Rotary sont accessibles au public. Les Volontaires doivent renouveler leur inscription tous les 2 ans pour continuer à figurer dans cette banque et à recevoir la documentation relative au programme.
- Les Volontaires assument souvent leurs frais de voyage et leurs dépenses personnelles. Le club d'accueil ou l'organisation humanitaire peut proposer de prendre en charge l'hébergement (ou d'offrir l'hospitalité), les dépenses liées au travail et les transports sur place.
- Le programme est conçu comme un réseau d'information. Il vous appartient de trouver une mission et d'établir directement le contact. *Le Rotary ne prend aucune disposition et ne garantit pas votre placement.*

### COORDONNÉES (écrire en caractères d'imprimerie)

**J'autorise le Rotary à publier les informations suivantes dans la banque de données des Volontaires du Rotary située sur le site Internet [www.rotary.org](http://www.rotary.org).**  Oui  Non

Nom \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

M  F

Adresse postale complète \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

Téléphone — domicile \_\_\_\_\_

Indicatifs du pays / région + numéro \_\_\_\_\_

Téléphone — bureau \_\_\_\_\_

Indicatifs du pays / région + numéro \_\_\_\_\_

Fax — domicile \_\_\_\_\_

Indicatifs du pays / région + numéro \_\_\_\_\_

Fax — bureau \_\_\_\_\_

Indicatifs du pays / région + numéro \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

Veuillez indiquer les majuscules ou minuscules le cas échéant



ROTARY INTERNATIONAL®

## AFFILIATION ROTARIENNE

<input type="checkbox"/> <b>Rotarien</b> Nom du Rotary club : _____ District : _____ Plus hautes fonctions assumées au Rotary : <input type="checkbox"/> Dirigeant de club <input type="checkbox"/> Dirigeant de district <input type="checkbox"/> Administrateur du Rotary Année du mandat : _____ Année du mandat : _____ ou de la Fondation Rotary <input type="checkbox"/> Président de club <input type="checkbox"/> Gouverneur de district      Année du mandat : _____ Année du mandat : _____ Année du mandat : _____
<input type="checkbox"/> <b>Rotaractien</b> Nom du club Rotaract : _____
<input type="checkbox"/> <b>Ancien de la Fondation</b> Programmes et dates de participation (cocher toutes les cases qui conviennent) : <input type="checkbox"/> Étude de faisabilité <input type="checkbox"/> Échange de groupes d'étude <input type="checkbox"/> Bourses d'études Dates : _____ Dates : _____ Dates : _____ <input type="checkbox"/> Subventions pour professeurs de l'enseignement supérieur <input type="checkbox"/> Bourses d'études des Centres du Rotary Dates : _____ Dates : _____ Nom du Rotary club qui vous a parrainé : _____
<input type="checkbox"/> <b>Conjoint de Rotarien</b>
<input type="checkbox"/> <b>Non Rotarien</b>

## COMPÉTENCES

Profession/Occupation : _____ <input type="checkbox"/> Actuellement en poste <input type="checkbox"/> Retraité
Diplômes : _____ Année : _____
Diplômes : _____ Année : _____
Dans quelles sections désirez-vous que nous listions votre offre de services ? (3 au maximum)
<input type="checkbox"/> Administration <input type="checkbox"/> Développement communautaire <input type="checkbox"/> Éducation <input type="checkbox"/> Production alimentaire <input type="checkbox"/> Santé <input type="checkbox"/> Eau/Syst. sanitaires
Veillez indiquer les qualifications professionnelles que vous souhaitez utiliser : _____ _____ _____
Quelles autres compétences (pas nécessairement liées à votre profession) pouvez-vous offrir lors d'une mission bénévole ? _____ _____ _____
Avez-vous déjà trouvé une mission potentielle ? Le cas échéant, précisez : _____ _____ _____

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

Quelle(s) langue(s) parlez-vous couramment ? _____ _____
---

### EXPÉRIENCE INTERNATIONALE EN TANT QUE BÉNÉVOLE

Pays	Année	Pays	Année
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

### PRÉFÉRENCES GÉOGRAPHIQUES

Cocher comme il convient.

Amérique Centrale     Amérique du Nord     Amérique du Sud     Pacifique Sud  
 Afrique     Asie     Europe     Caraïbes

Pays dans lesquels vous souhaiteriez vous rendre (facultatif) : \_\_\_\_\_  Pas de préférence

### DISPONIBILITÉ

Vous souhaitez effectuer une mission d'une durée de :  1-2 semaines     2-4 semaines     1-2 mois     3-6 mois  
 6 mois-1 an     1 an ou plus     Indifférent

### SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE

Souhaitez-vous faire partie d'un groupe de Volontaires pour secours en cas de catastrophe ?  Oui     Non

Pouvez-vous partir sans préavis ?  Oui     Non

Quelle aide apporteriez-vous dans le cadre d'une intervention d'urgence ? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Avez-vous déjà travaillé dans le cadre de secours en cas de catastrophe ?

Pays	Année	Responsabilités
_____	_____	_____
_____	_____	_____

### BUREAU DES CONFÉRENCIERS

Êtes-vous intéressé(e) pour faire des exposés dans les clubs de votre district ?  Oui     Non

### CONJOINT DU VOLONTAIRE

Les informations concernant votre conjoint seront publiées avec les vôtres dans la banque de données disponible sur le site du Rotary.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Profession/expertise (services offerts) : \_\_\_\_\_

## RÔLE DU VOLONTAIRE

En tant qu'ambassadeurs du Rotary, les Volontaires font la promotion de l'entente internationale et de la bonne volonté. À l'étranger, il est demandé aux Volontaires de faire preuve de souplesse, d'être sensibles aux différences culturelles et d'avoir un comportement donnant une bonne image du pays natal et du Rotary International.

## EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ

Le Volontaire soussigné s'engage, dans les limites autorisées par la loi, à défendre, dédommager et dégager de toute responsabilité le Rotary International et la Fondation Rotary, y compris les membres de leurs conseils d'administration, leurs dirigeants, employés, mandataires et représentants, ainsi que tous les membres, dirigeants, membres de commissions, et employés des Rotary clubs et districts d'accueil ou parrains pour toutes demandes (y compris de subrogation), dommages et intérêts, pertes, coûts, passifs, frais (y compris les honoraires d'avocat raisonnables et autres frais de justice), jugements, frais d'instance et dépens, sentences ou obligations qui seraient revendiqués ou recouverts contre les personnes précitées, et encourus en raison des actes, omission, négligence, conduite frauduleuse, violation de la loi (ou de tout décret ou règlement gouvernemental) du Volontaire durant ou du fait de sa participation au programme des Volontaires du Rotary, y compris le voyage aller ou retour. Cela inclut, sans limitations, tout dommage corporel ou matériel infligé à l'une des personnes précitées ou à un tiers.

Le soussigné s'engage à souscrire une police d'assurance donnant droit à une couverture médicale à l'étranger d'au moins 50 000 USD, une couverture pour évacuation sanitaire d'au moins 10 000 USD et une couverture pour rapatriement du corps d'au moins 7 500 USD pour la durée de la mission du Volontaire et au cours de tout voyage lié à cette participation.

*Prière de signer et de faire suivre au président de votre club en exercice et au responsable Volontaires ou Action professionnelle du district (ou au gouverneur en exercice si ces postes ne sont pas pourvus) qui doivent avaliser votre inscription. Si une signature manque, le formulaire vous sera renvoyé.*

## VOLONTAIRE

_____ Votre signature (obligatoire)		
_____ Vos prénom et nom en toutes lettres		Le _____

## PRÉSIDENT DU CLUB EN POSTE

Je, soussigné, recommande la personne ayant rempli le présent formulaire comme jouissant d'une bonne réputation professionnelle et répondant aux critères du programme des Volontaires du Rotary. Ce Volontaire sera un excellent ambassadeur de bonne volonté du Rotary.		
_____ Signature obligatoire : Président du club en poste	_____ Club	_____ District
_____ Prénom et nom (dactylographier ou écrire en caractères d'imprimerie)		Le _____

## RESPONSABLE VOLONTAIRES OU ACTION PROFESSIONNELLE DE DISTRICT OU GOUVERNEUR EN POSTE (OBLIGATOIRE)

_____ Signature obligatoire : <input type="checkbox"/> Responsable Volontaires <input type="checkbox"/> Responsable Action professionnelle ou <input type="checkbox"/> Gouverneur en exercice      District		
_____ Prénom et nom (dactylographier ou écrire en caractères d'imprimerie)		Le _____
Le conseil d'administration du Rotary a fixé à 1 % de l'effectif de chaque district le nombre total de Rotariens pouvant s'inscrire au programme des Volontaires du Rotary à un moment donné. Si votre district a atteint cette limite, le présent formulaire sera retourné au dirigeant du district qui en est le signataire.		

**Prière d'envoyer le formulaire dûment rempli et signé à l'adresse suivante (ou le cas échéant à votre bureau régional) :**

**Rotary International Programs Division  
International Service Programs  
One Rotary Center  
1560 Sherman Avenue  
Evanston, IL 60201-3698 États-Unis  
☎ +1 847 866 3361, 📠 +1 847 866 6116  
international.service@rotary.org**